



General Certificate of Education
Advanced Level Examination
June 2014

Spanish

SPAN3/T

Unit 3 Transcript Listening, Reading and Writing

FOR INVIGILATOR'S USE ONLY

Thursday 12 June 2014 9.00 am to 11.30 am

Time allowed

- 2 hours 30 minutes

A

Enclosed is a copy of the transcript of the text of the Listening Test. This packet must not be opened until after the examination.

After the examination, the transcript should be kept for future use by teachers.

Texto 1: Cuatro españolas en Londres*(two minutes and three seconds; tracks: 2–17)*

F Ayer fui a un bar en el barrio londinense de Notting Hill con tres amigas españolas. Riéndonos del clima inglés, sacudimos el agua de nuestros paraguas y pedimos unas bebidas. Somos profesionales que ahora consideramos que Londres es nuestro hogar.

Mi amiga Dalia vino aquí después de graduarse. Ahora es jefa del departamento de español de una nueva academia de educación secundaria. No le gustaba nada su barrio en Madrid con sus disturbios callejeros, actitudes racistas, edificios deprimentes y desempleo juvenil. Todo esto afectaba a algunos de sus amigos madrileños.

Francisca es arquitecta y su perfecto uso del inglés le da acceso a más clientes internacionales. Dice que si quieres bonitas vacaciones, buena comida y buen vino te quedas en España; pero si buscas nuevos desafíos vienes aquí. La competencia para conseguir trabajo es dura en el Reino Unido y muchas veces los inmigrantes no son acogidos con los brazos abiertos.

Malika vino para estudiar y se dio cuenta de que podía llegar a ser alguien aquí. Ver a presentadoras negras y asiáticas en la televisión le impresionó ya que en España no había visto cosa igual. Opina que el sueño americano también existe aquí en el Reino Unido.

Texto 2: El aeropuerto, ¿una pesadilla?*(two minutes and eight seconds; tracks: 18–37)*

M Nos gusta ir de vacaciones en avión, ¿verdad? Pues sí, por supuesto. Luz y yo siempre llegamos temprano al aeropuerto para empezar la aventura; semanas maravillosas en países tan diferentes al nuestro. Un sueño hecho realidad.

F Pero, ¡espérate un momento! ¿Qué dicen? ¿Qué anuncian? ¿Cancelación de nuestro vuelo por avería del sistema de navegación del avión? ¿Y otro vuelo retrasado por problema de motores?

M Es verdad. El aeropuerto ya no es un sueño sino una pesadilla. Horas de espera en colas interminables mientras miran el equipaje antes de que te dejen pasar sin chaqueta, zapatos ni cinturón por los nuevos portales electrónicos que escanean el cuerpo humano en su totalidad. Sí, ¡los rayos X lo ven todo! Para mí, es espantoso. ¿Tú piensas que esta cantidad de tecnología significa progreso? Pues, ¡yo no!

F Y en Estados Unidos en febrero, ¡increíble! Juan entró por el control de equipajes, sonó la alarma y un agente le advirtió que a partir de ese momento su bolso era propiedad del país y que no podía tocarlo. Y a mí, me hicieron que desnudara a mi bebé, de poco más de un año, sólo porque le había puesto ropa con botones metálicos. La agente revisó al niño como si fuera un delincuente. ¡Tiene trece meses! ¡Sólo trece meses!

Texto 3: Greenpeace lanza una nueva campaña*(one minute and 44 seconds; tracks: 38–50)*

M Cuando los fabricantes como *Apple* o *Samsung* lanzan al mercado un nuevo modelo de ordenador o de teléfono móvil, todos lo celebramos y salimos corriendo a adquirir estos nuevos ‘trofeos’ tecnológicos.

F Pero nuestro deseo por divertirnos con estas novedades tecnológicas tiene una desventaja enorme: la inmensa cantidad de basura electrónica que se acumula en los vertederos de nuestro planeta.

Es probable que la mayoría de nosotros, siendo ciudadanos responsables, guardemos nuestros aparatos ya obsoletos en un cajón o en algún rincón escondido de la casa, pero otra gente los tira en seguida a la basura.

- M ¿Es un problema? Pues sí, porque estos aparatos contienen sustancias tóxicas para el medio ambiente que van a hacer daño a nuestro ecosistema a largo plazo. También contienen oro, plata y cobre, metales que podríamos reutilizar.
- F Nuestra organización ecologista *Greenpeace* acaba de lanzar una nueva campaña en varias regiones latinoamericanas para tratar de informar a la gente sobre el medio ambiente porque hasta el 90% de un aparato electrónico es reciclable y de alto valor.

Texto 4: Méjico*(two minutes and 12 seconds; tracks: 51–70)*

- M Según el Ministerio de Asuntos Exteriores del gobierno británico, la gran mayoría de los turistas que visitan Méjico no tienen problemas, pero ahora nos están avisando que una visita turística a este país conlleva muchos más riesgos que hace unos años. ¿Está perdiendo Méjico esa buena reputación de la que gozaba hace pocos años? ¿A quién no le gustaría visitar sus magníficas playas, sus ruinas arqueológicas, sus ciudades coloniales y sus pueblos pintorescos? Sin embargo, los mejicanos más patrióticos y leales aceptarían que actualmente su país pasa por momentos difíciles.
- F Para los mejicanos, éstos son tiempos duros. Méjico se encuentra en una posición geográfica poco envidiable, con los países productores de cocaína al sur y, al norte, los Estados Unidos, el país más consumidor de esta droga. Hace poco tiempo, la policía se ocupaba más de esta lucha contra el narcotráfico. Desgraciadamente, desde el 2008 ha tenido que combatir también un aumento en el número de secuestros de personas y de asesinatos brutales.
- M Es deprimente escuchar que el gobierno británico ahora aconseja a sus ciudadanos que no lleven a Méjico vestidos, joyas o relojes costosos. También se aconseja que estén muy alerta en aeropuertos, estaciones y otros sitios turísticos donde ha habido muchos casos de pasaportes robados. Y recomienda que tengan mucho cuidado incluso en zonas cercanas a hoteles, especialmente después del anochecer.

END OF RECORDING

Blank page